



# Ленточное шлифовальное устройство

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**9902**  
**9903**  
**9920**  
**9404**

### Технические характеристики

Модель	Размеры ленты	Скорость	Общая длина	Масса
<b>9902</b>	76 мм x 533 мм	7,3 м/с	296мм	4.3 кг
<b>9903</b>	76 мм x 533 мм	3,5-7,3 м/с	296мм	4.3 кг
<b>9920</b>	76 мм x 610 мм	3,5-7,3 м/с	334 мм	4.5 кг
<b>9404</b>	100 мм x 610 мм	3,5-7,3 м/с	334 мм	4.7 кг

- В связи с развитием и техническим прогрессом оставляем за собой право внесения технических изменений без предварительного информирования об этом.
- Примечание: технические характеристики могут быть различными в зависимости от страны поставки.

## ПОЯСНЕНИЕ К РИСУНКАМ

- |                          |  |                            |
|--------------------------|--|----------------------------|
| 1. Рычаг.                | 8. Выключатель пуска.                              | 13. Стойка устройства.     |
| 2. Стальная пластина.    | 9. Регулятор скорости.                             | 14. Направляющий упор.     |
| 3. Регулировочная ручка. | 10. Стандартный шланг с внутренним диаметром 28 мм | 15. Рамка устройства.      |
| 4. Штуцер пылесборника.  | 11. Шланг пылесоса.                                | 16. Ограничительная метка. |
| 5. Пылесборный мешок.    | 12. Пылесос.                                       | 17. Крышка щеткодержателя. |
| 6. Застежка.             |  | 18. Отвертка               |
| 7. Кнопка блокировки.    |  | .                          |

### **ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ**

Инструмент должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на маркировочной табличке. **Использование устройства при пониженном сетевом напряжении приводит к перегрузу устройства.** Род тока - переменный, однофазный. В соответствии с европейскими стандартами инструмент имеет двойную изоляцию и, следовательно, может быть подключен к незаземленным розеткам.

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Для Вашей же безопасности, пожалуйста, следуйте инструкции по безопасности.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

1. При работе в местах, где возможно попадание машины на токоведущие предметы, держите машину за изолированные рифленные поверхности во избежание поражения оператора током.
2. Держите инструмент крепко двумя руками.
3. Прежде чем нажать кнопку пуска убедитесь в том, что лента не касается поверхности образца.
4. Не прикасайтесь к вращающимся частям инструмента.
5. Не оставляйте инструмент работающим без присмотра. Производите включение инструмента только тогда, когда он находится в руках.
6. Не используйте машину на мокрой поверхности.

## **СОХРАНЯЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ**

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### **Установка и замена абразивной ленты (Рис. 1 )**

Важно:

Перед установкой или заменой ленты, убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от источника питания.

Оттяните рычаг на сколько можно и установите ленту с внешней стороны роликов. После чего верните рычаг в первоначальное положение

**ВНИМАНИЕ:**

Убедитесь в том, что направление вращения инструмента совпадает с направлением стрелки на оборотной стороне ленты (Рис. 2 )

### **Регулировка со-осности ленты (Рис. 3)**

Включив устройство, с помощью вращения регулировочной ручки добейтесь со-осности ленты. Если край ленты выходит за край стальной пластины или более, чем на 6 мм отстоит вглубь от края пластины, с помощью вращения регулировочной ручки добейтесь со-осности ленты.

### **Пылесборный мешок (Рис. 4 и 5)**

Для крепежа мешка необходимо его надеть на штуцер пылесборника. Штуцер пылесборника имеет коническую форму. Присоединяя пылесборный мешок, вставьте его в штуцер, как можно глубже во избежание его произвольного отделения во время работы.

Для получения наилучшего результата работы освобождайте мешок от пыли, слегка стряхивая, когда он наполнится наполовину.

### **Включение**

**ВНИМАНИЕ:**

- Перед включением устройства в сеть убедитесь в том, что кнопка пуска работает правильно, и после отпускания легко возвращается в положение «выключено».
- Перед включением и выключением устройства оно не должно касаться поверхности образца, так как это может привести к плохому качеству обработки поверхности и преждевременному износу ленты и приводного ремня.

Для начала работы просто нажмите кнопку пуска. Для остановки отпустите ее. Для непрерывной работы нажмите кнопку пуска, а затем кнопку блокировки. Для отключения блокировки нажмите кнопку пуска до ОТКАЗА и затем отпустите.

### **Изменение частоты вращения ((Рис. 7).**

**Для моделей 9903,9920,9404 только.**

Скорость вращения ленты может быть плавно изменена от 3.5 м/с до 7.3 м/с с помощью регулятора скорости вращения, имеющего положение, отмеченные цифрами от 1 до 5. Наибольшая скорость достигается в положении 5, наименьшая - в положении 1. Выберите нужную скорость в зависимости от обрабатываемого материала.

### **Работа с инструментом(Рис. 8).**

Держите устройство крепко в руках. Включите его и дождитесь, пока оно наберет скорость. Затем опустите осторожно устройство на обрабатываемую поверхность. Приведя в соприкосновение поверхности ленты и образца, перемещайте устройство возвратно-поступательными движениями. Никогда не давите на устройство. Вес устройства создает достаточное давление. Избыточное давление может вызвать остановку, перегруз двигателя, горение образца, отбрасывание устройства.

### **Присоединение устройства к пылесосу**

Для получения более чистого шлифования присоедините устройство к пылесосу фирмы «Макита». При использовании пылесосов моделей 440, 406 или 431 необходимо применять дополнительный шланг с внешним диаметром 28 мм (поставляется отдельно) или переходник 28 – 25 мм (поставляется отдельно). (Рис. 9).

При использовании пылесоса модели 420 в дополнительном шланге и переходнике нет необходимости.

### **Стойка ленточно-шлифовального устройства(Рис. 10) (Поставляется отдельно)**

Применяется для ручной обработке мелких изделий или для снятия заусенцев на поверхности изделия.

### **Платформа(Рис.11) (Поставляется отдельно)**

Позволяет обрабатывать поверхность шлифовкой равномерно.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВНИМАНИЕ:**

Перед началом любых работ убедитесь в том, что машина выключена и отключена от электросети.

### **Замена угольных щеток (Рис. 12 и 13)**

При изнашивании угольных щеток до ограничительных меток замените их новыми. Щетки необходимо менять парами.

### **После работы**

По окончании работы очистите машину от пыли, дав ей поработать некоторое время на холостом ходу. Невыполнение этого условия может привести машину к выходу из строя.

Для безопасной и надежной работы инструмента помните, что ремонт, обслуживание и регулировка инструмента должны проводиться в условиях сервисных центров фирмы «Макита» с использованием только оригинальных запасных частей и расходных материалов.

## **ГАРАНТИИ**

Мы гарантируем работу инструмента фирмы «Макита» в соответствии с законом страны поставки. Повреждения, вызванные нормальным износом, перегрузом инструмента, о чем свидетельствует одновременный выход из строя якоря и статора двигателя, или неправильной эксплуатацией и хранением не могут являться предметом гарантии.

### **RU Принадлежности**

#### **Внимание!**

Сменные приспособления и принадлежности, рекомендуемые в этой инструкции, должны применяться с Вашим изделием фирмы «Макита». Использование других сменных приспособлений и принадлежностей может привести к получению телесных повреждений. Сменные приспособления и принадлежности должны применяться в соответствии с их назначением и надлежащим образом.

#### Абразивная лента

1. Тип АА для дерева, стали и железа
2. Тип СС для камня и пластика

#### Мешок пылесборника

Шланг внутренним диаметром 28 мм

Стойка устройства

Рамка устройства

### **РУССКИЙ**

1 января 2001 года

ЕС-декларация соответствия

Я, нижеподписавшийся, Ясухико Канзаки, по поручению корпорации «Макита», находящейся по адресу 3-11-8, Сумийоши-Чо, Анджо, Айичи. 446, Япония заявляю, что данное изделие

/Серийный номер : серийное производство/

изготовленное корпорацией «Макита» /Япония/ находится в соответствии с соответствующими стандартами и стандартными документами,

HD400 , EN50144 , EN55014, EN61000\*, в соответствии с директивами 73\23\ЕЕС, 89\336\ЕЕС и 98\37\ЕС.

### **РУССКИЙ**

#### **Уровень шумов и вибраций моделей 9902\9903\9920\9404**

Нормальный предел звукового давления равен 85 дБ (А) .

При работе уровень шумов может превышать 85 дБ (А) .

-Необходимо использование средств защиты органов слуха-

Нормальное среднеквадратичное ускорение не превышает 2,5 м\с<sup>2</sup>)